

## Avertissements.

- La reproduction de tout ou partie de ce guide est interdite sans un accord écrit de la part d'ALDEN.
- ALDEN attire une attention particulière sur les risques encourus en cas de montage non conforme. La responsabilité d'ALDEN ne pourra être engagée en cas de montage non conforme aux règles de l'art et en particulier si l'installation est effectuée par un non-professionnel.
- **Tout produit comportant des éléments électroniques doit être protégé contre les sous-tensions (inf. à 10,5 Volts) et les sur-tensions (sup. à 15 Volts).**
- Toute intervention effectuée sur le produit sans accord préalable de la part d'ALDEN entraîne la nullité de la garantie.

- Le vendeur ainsi que le constructeur ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables en cas de modifications des modes d'émission ou des puissances d'émission des satellites.
- La disparition d'un satellite, de programmes, le passage d'une chaîne libre en cryptée ainsi que toute autre modification des modes de diffusion ne sont pas de la responsabilité du vendeur ou du constructeur.
- Les événements inconnus du vendeur et du constructeur ne peuvent pas donner lieu à une demande d'échange, de remboursement ou d'indemnité de quelque nature qu'elle soit.
- Les zones de réceptions des satellites sont données à titre indicatif.

## Mise en garde.

- ALDEN décline toute responsabilité de quelque nature qu'elle soit, en particulier pour tout accident ou incident en cas de non-observation des instructions données, tant au niveau de l'installation que de l'utilisation.
- **L'ouverture des différents éléments est strictement interdite. Aucun recours en garantie ne sera possible dans ce cas.**

## Consignes de sécurité.

- Par grand vent ou bourrasque, ainsi que dans le cas d'une météo dégradée, il conviendra de replier l'antenne. Référez-vous à la page 15 de ce manuel pour évaluer la force du vent. Les antennes ALDEN ont été calibrées pour résister à des vents atteignant 50 km/h. Il est donc obligatoire de replier l'antenne lorsque le vent atteint une vitesse supérieure à 50 km/h.
- Ne dépliez jamais l'antenne en cas de dépôt de neige ou de pluie verglaçante. Vérifiez toujours qu'aucun obstacle ne viendrait gêner l'ouverture et qu'il n'y a ni glace, ni neige sur l'antenne. Dégagez ces éléments le cas échéant.
- Il est **OBLIGATOIRE** de replier l'antenne pour la marche du véhicule. Pour cela, suivez la procédure de fermeture. Vérifiez avant de démarrer que l'antenne soit totalement repliée.
- En cas de stationnement prolongé, il conviendra de retirer le fusible de l'alimentation du démodulateur.
- **Pour toute intervention sur le circuit électrique, ou remplacement ou branchement de la batterie, il conviendra de retirer les fusibles des circuits d'alimentation de l'antenne, du module de recherche et du démodulateur. Si le véhicule est équipé d'un panneau solaire, retirez également le fusible du régulateur de charge.**
- En cas d'absence, ne laissez jamais l'antenne dépliée.

## Impératif :

- Pour une image nette, n'utilisez pas les circuits de câbles coaxiaux existants. D'une manière générale, il est indispensable d'éviter tout raccord.
- Il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 5 Ampères directement depuis la batterie cellule pour alimenter le module de recherche.
- Il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 5 Ampères directement depuis le boîtier fusible du porteur pour la connexion du **Plus après contact** du module de recherche (*version automatique uniquement*).
- Tirez une alimentation séparée et équipée d'un fusible adapté directement depuis la batterie cellule pour alimenter le démodulateur (référez-vous à la notice du démodulateur pour cela).

## Utilisation avec une antenne manuelle

1. Assurez-vous que l'antenne puisse se lever et tourner sans rencontrer d'obstacle (branche, ...).

### Mise en route.

2. Inclinez l'antenne à l'élevation qui correspond à la zone de villégiature actuelle. Pour une antenne Alden, utilisez le tableau et les cartes pages 9 à 12.

3. Allumez le téléviseur et sélectionnez le canal AV. Allumez ensuite le Module S.S.C. SATLOC en basculant l'interrupteur sur 1.

5. Utilisez la touche **▲** pour sélectionner le satellite souhaité. Il est possible de maintenir la pression sur cette touche pour passer d'un satellite à l'autre. A chaque changement de satellite, un signal sonore est émis. Référez-vous à l'étiquette sur 1.

Sat. 1 :	Sat. 2 :	Sat. 3 :		
Astra 1	Holbird	Atlantic Bird 3	Atlantic Bird 3	Chaînes françaises (TF1...M6 en analogique)
Astra 1	Atlantic Bird 3	Ⓞ	Holbird	Chaînes variées toutes langues
Astra 1	Holbird	Ⓞ	Astra 1	Chaînes variées toutes langues et CanalSat
Astra 2N	Astra 2S	Ⓞ	Astra 2	Chaînes anglaises (BBC, SkyNews...)
			Ⓞ	Service Internet

6. Une fois la touche **▲** relâchée, le voyant lumineux du satellite sélectionné clignote quelques secondes puis reste allumé en continu. Le voyant lumineux de recherche (5) s'allume : cela signifie que l'antenne est prête à recevoir le signal du satellite sélectionné.

7. Procédez à l'élevation puis à la rotation de l'antenne vers le Sud en suivant les instructions fournies avec votre antenne jusqu'à entendre un **BIP**. Appuyez sur la touche **▼** pour stopper le BIP. L'antenne est à présent en position.

9. Allumez le démodulateur et choisissez une chaîne du satellite sélectionné. Ajustez la position de l'antenne si besoin.

Note : à chaque mise en marche du Module S.S.C. SATLOC, le dernier satellite choisi est automatiquement sélectionné.

### Changement de satellite en cours d'utilisation.

1. Utilisez la touche **▲** pour sélectionner le satellite souhaité.
2. Une fois la touche **▲** relâchée, le voyant lumineux du satellite sélectionné clignote quelques secondes puis reste allumé en continu. Le voyant lumineux de recherche (5) s'allume : cela signifie que l'antenne est prête à recevoir le signal du satellite sélectionné.
3. Procédez à la rotation de l'antenne en suivant les instructions fournies avec votre antenne jusqu'à entendre un **BIP**. Appuyez sur la touche **▼** pour stopper le BIP. L'antenne est à présent en position.
4. Choisissez une chaîne du satellite sélectionné. Ajustez la position de l'antenne si besoin.

### Principe de fermeture.

1. Suivez les instructions fournies avec votre antenne pour la replier.
2. Éteignez le téléviseur et le démodulateur. Éteignez ensuite le Module S.S.C. SATLOC en basculant l'interrupteur sur 0.

**Attention :** La garantie est annulée en cas d'oubli de repli de l'antenne.

## Utilisation avec une antenne automatique ALDEN

### Mise en route.

1. Assurez-vous que l'antenne puisse se lever et tourner sans rencontrer d'obstacle (branche, ...).
2. Mettre le module sous tension en plaçant l'interrupteur **O/I** en position **I**. Si l'antenne est ouverte avant que le module soit mis sous tension, elle se repliera automatiquement. Aucune manipulation n'est possible tant que l'antenne n'est pas totalement refermée.

3. Utilisez la touche **▲** pour sélectionner le satellite souhaité. Il est possible de maintenir la pression sur cette touche pour passer d'un satellite à l'autre. A chaque changement de satellite, un signal sonore est émis. Référez-vous à l'étiquette collée sous le Module S.S.C. SATLOC pour connaître l'ordre de programmation. Les principales configurations sont :

Sat. 1 :	Sat. 2 :	Sat. 3 :			
Astra 1	Horbird	Atlantic Bird 3	Atlantic Bird 3	Chaînes françaises (TF1...M6 en analogique)	
Astra 1	Atlantic Bird 3	@	Horbird	Chaînes variées toutes langues	
Astra 1	Horbird	@	Astra 1	Chaînes variées toutes langues et CanalSat	
Astra 2N	Astra 2S	@	Astra 2	Chaînes anglaises (BBC, SkyNews...)	
				Service Internet	

4. Une fois la touche **▲** relâchée, le voyant lumineux du satellite sélectionné clignote quelques secondes puis reste allumé en continu. Le voyant lumineux de recherche (5) s'allume : cela signifie que l'antenne est en train de rechercher le satellite sélectionné. Une fois que l'antenne est correctement positionnée en face du satellite, le voyant lumineux de recherche (5) s'éteint et un double signal sonore est émis.

5. Allumez le démodulateur et choisissez une chaîne du satellite sélectionné.

**Important :** Lors de la première utilisation, ou lors de déplacements importants, il est possible que la recherche demande plus de temps.

**Avertissement :** Si le voyant *Erreur (7)* clignote lors de la sélection d'un satellite, vérifiez que le contact de votre véhicule n'est pas activé.

**Remarque :** A chaque mise sous tension du module, le dernier satellite choisi est pré-sélectionné. Ainsi, aucune manipulation n'est nécessaire si le choix reste inchangé.

### Changement de satellite en cours d'utilisation.

1. Utilisez la touche **▲** pour sélectionner le satellite souhaité.
2. Une fois la touche **▲** relâchée, le voyant lumineux du satellite sélectionné clignote quelques secondes puis reste allumé en continu. Le voyant lumineux de recherche (5) s'allume : cela signifie que l'antenne est en train de rechercher le satellite sélectionné. Une fois que l'antenne s'est correctement positionnée en face du satellite, le voyant lumineux de recherche (5) s'éteint et un double signal sonore est émis.
3. Choisissez une chaîne du satellite sélectionné.

### Principe de fermeture.

1. Appuyez sur la touche **▼** du module de recherche. Le voyant lumineux *Fermeture (6)* s'allume. Il ne s'éteindra que lorsque l'antenne sera totalement repliée.
2. Une fois l'antenne totalement repliée et le voyant *Fermeture (6)* éteint, placez l'interrupteur **O/I** en position **O**. Feignez ensuite le téléviseur et le démodulateur.

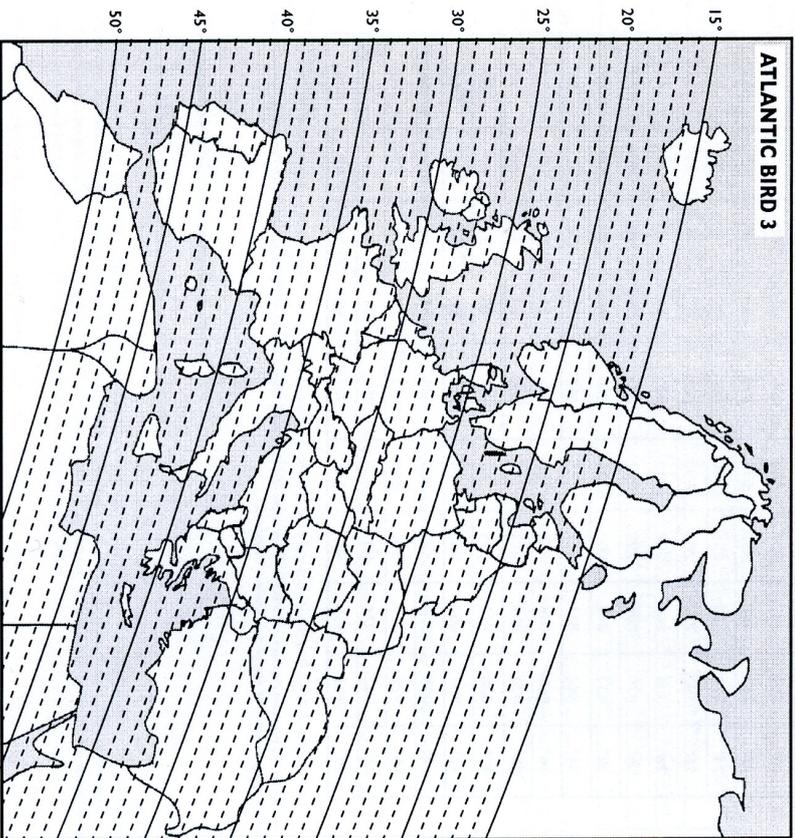
**Attention :** La garantie est annulée en cas d'oubli de repli de l'antenne.

## Tableau des inclinaisons (antennes manuelles ALDEN courantes)

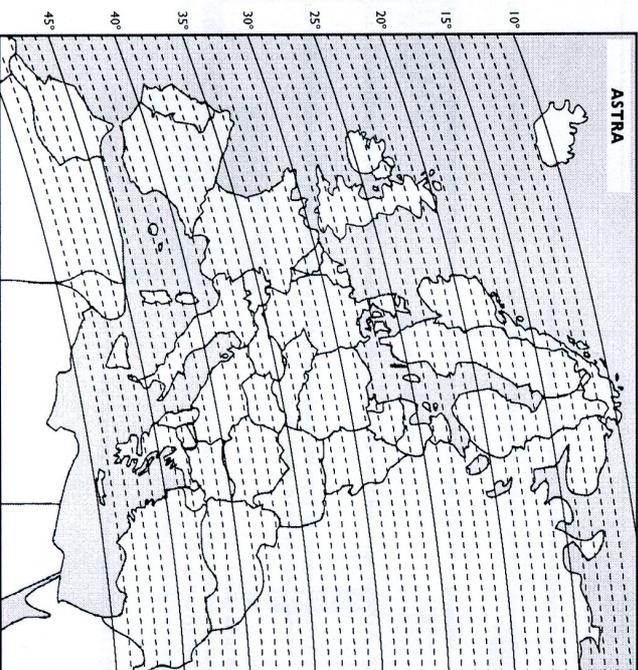
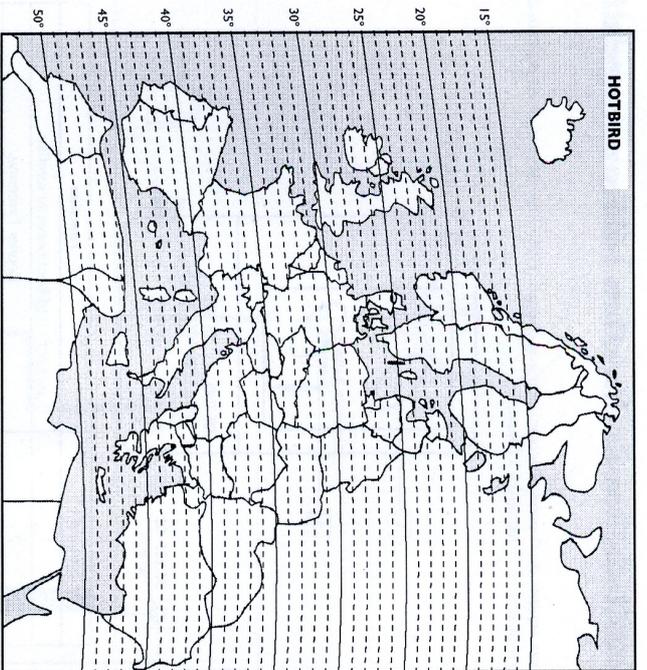
Degrés	Antennes manuelles			Antennes motorisées Contour					
	Classiques	65 O*	45	Platinum	Classiques	Platinum			
85°	65	65 O*	45	60	85	65	45	60	
16°	724	710	698	638	737	38	41	38	24
18°	738	724	711	650	751	39	42	39	27
20°	751	737	724	662	765	40	43	40	30
22°	765	750	738	674	779	41	44	41	33
24°	779	765	751	686	792	42	45	42	36
26°	792	777	764	698	806	43	46	43	39
28°	806	791	777	710	820	44	47	44	42
30°	820	804	790	722	834	45	48	45	45
32°	833	817	803	734	848	46	49	46	48
34°	847	831	817	746	862	47	50	47	51
36°	860	844	830	758	876	48	51	48	54
38°	874	857	843	770	890	49	52	49	57
40°	888	871	856	782	904	50	53	50	60
42°	901	884	869	794	918	51	54	51	64
44°	915	898	882	806	931	52	55	52	67
46°	929	911	896	818	945	53	56	53	70
48°	942	924	909	830	959	54	57	54	73
50°	956	938	922	842	973	55	58	55	76

\* : Parabole 65 ovale

\* : Les valeurs et cartes sont données à titre indicatif. Les valeurs peuvent varier selon la version de l'antenne ainsi que de l'endroit où vous vous trouvez, votre camping car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.



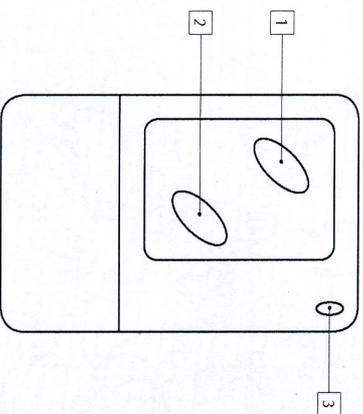
Les valeurs et cartes sont données à titre indicatif.  
Les valeurs peuvent varier selon l'endroit où vous vous trouvez, votre camping-car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.



Les valeurs et cartes sont données à titre indicatif.  
Les valeurs peuvent varier selon l'endroit où vous vous trouvez, votre camping-car pouvant être plus ou moins à l'horizontal.

## Utilisation de l'option télécommande

Pour les boîtiers équipés de l'option télécommande avec capteur infra-rouge déporté, il est possible de réaliser les opérations de recherche et de fermeture à distance.



Élément n°	Fonction
1	Sélectionner le satellite.
2	Replier l'antenne.
3	Témoin lumineux.

1. Orientez la télécommande vers la cellule infra-rouge déportée du module.
2. Pour sélectionner un satellite, maintenir la touche **1** enfoncée jusqu'à ce que le voyant correspondant au satellite désiré s'allume.
3. Pour replier l'antenne, maintenir la touche **2** enfoncée jusqu'à ce que le voyant *Close* s'allume sur la façade du module.

**Information :** À chaque appui sur l'une des touches de la télécommande, le voyant lumineux **3** s'allume.

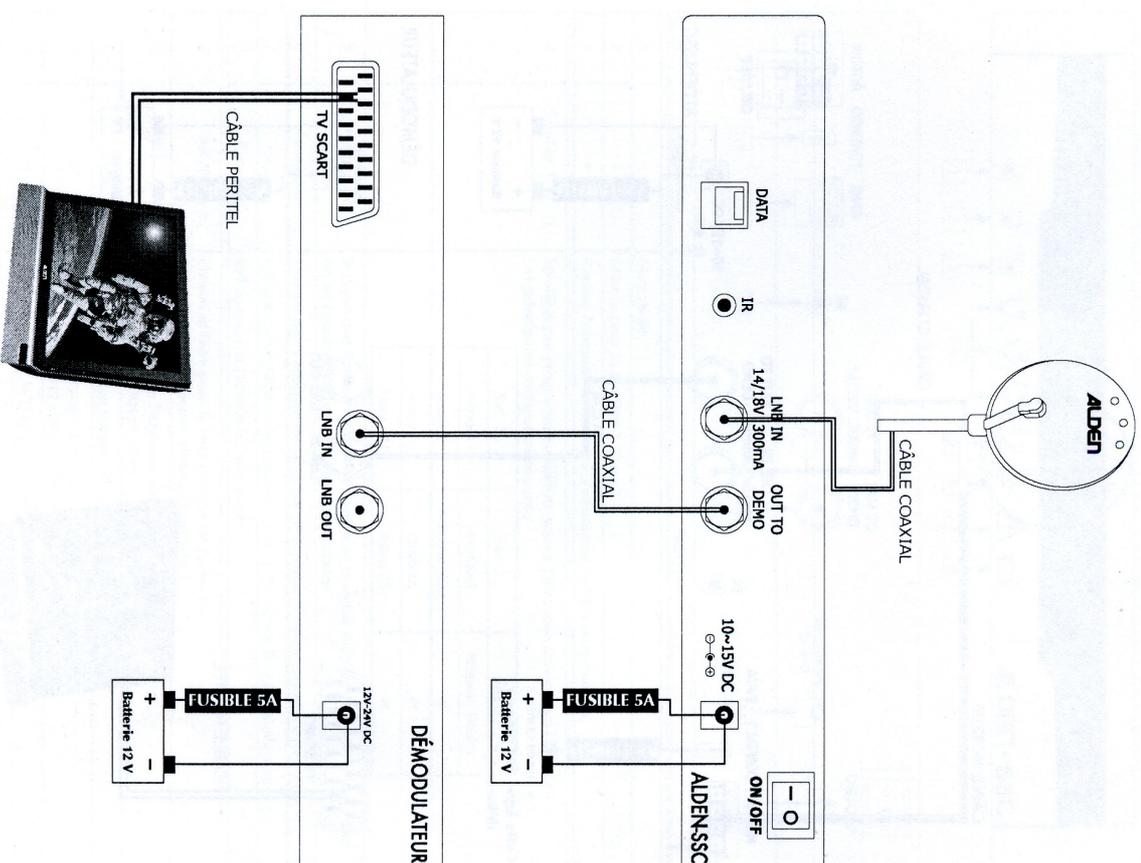
**Important :** À chaque appui sur l'une des touches de la télécommande, le module émet un signal sonore validant la réception d'information.

### Remplacement de la pile :

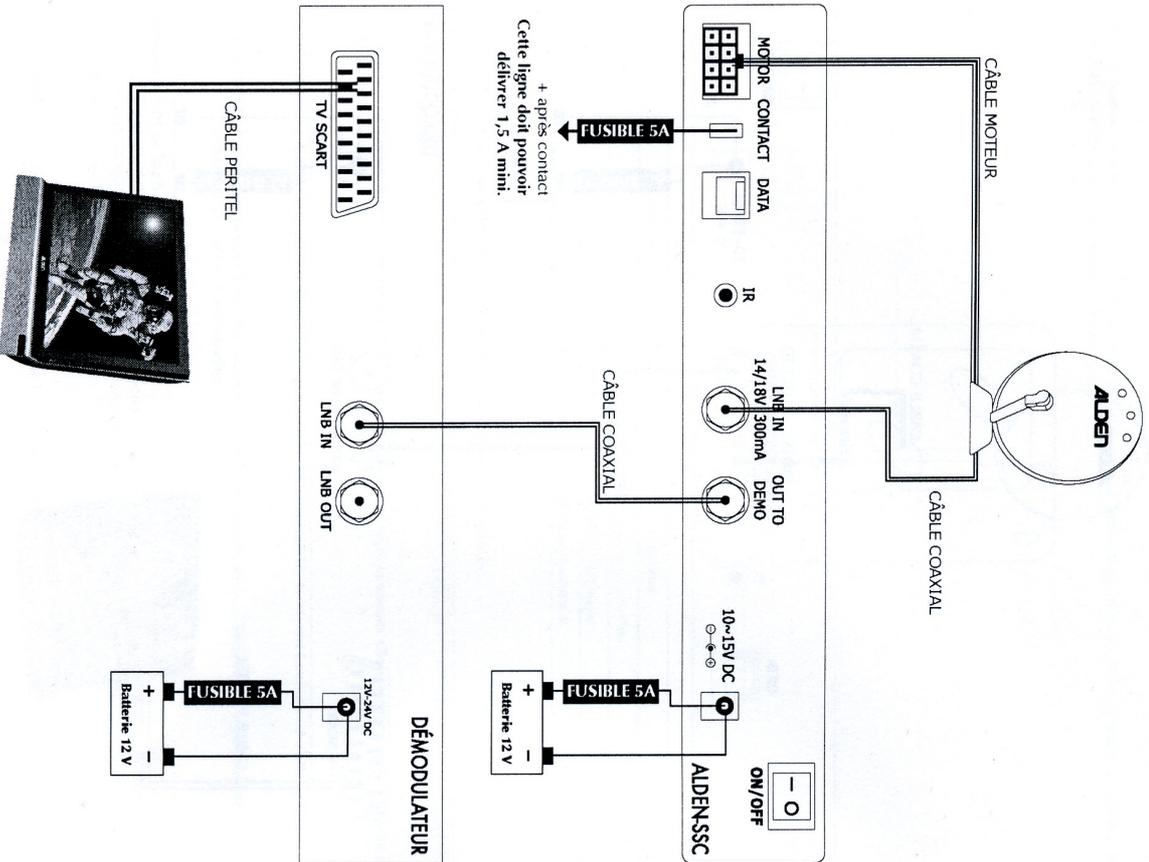
Pour changer la pile de la télécommande, retourner cette dernière puis dévisser, à l'aide d'un tournevis, la vis de fixation située en bas à droite. Remplacer la pile en prenant garde de respecter la polarité. Refermer la télécommande puis remettre la vis de fixation en place.

**Information :** La télécommande n'accepte que les piles de type bouton modèle CR2450.

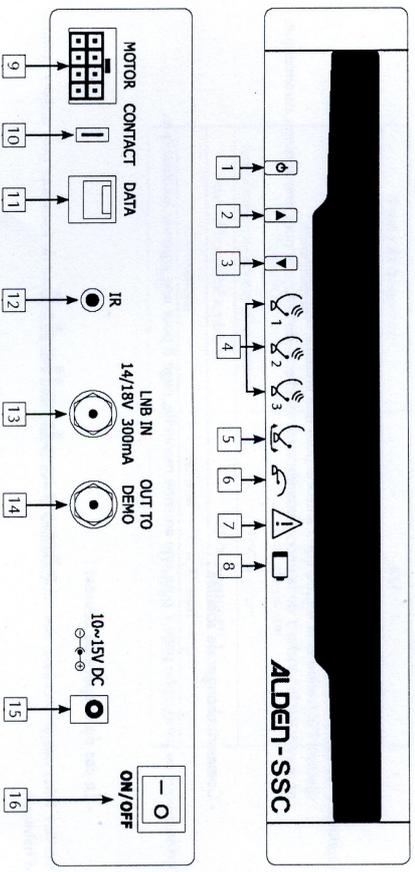
## Câblage avec une antenne manuelle ALDEN



## Câblage avec une antenne automatique ALDEN



## Connectique et description du module SSC SATLOC



N°	Désignation	Fonction															
1		Non utilisé															
2	▼	Sélectionner le satellite 1, 2 ou 3.															
3	▶	Replier l'antenne (antennes automatiques ALDEN uniquement).															
4	Satellite 1 - 2 - 3	Satellites pré-programmés. Référez-vous à l'étiquette collée sous l'appareil. Les principales configurations sont : <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>Sat. 1 :</th> <th>Sat. 2 :</th> <th>Sat. 3 :</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Astra 1</td> <td>Holbird</td> <td>Atlantic Bird 3</td> </tr> <tr> <td>Astra 1</td> <td>Atlantic Bird 3</td> <td>@</td> </tr> <tr> <td>Astra 1</td> <td>Holbird</td> <td>@</td> </tr> <tr> <td>Astra 2N</td> <td>Astra 2S</td> <td>@</td> </tr> </tbody> </table>	Sat. 1 :	Sat. 2 :	Sat. 3 :	Astra 1	Holbird	Atlantic Bird 3	Astra 1	Atlantic Bird 3	@	Astra 1	Holbird	@	Astra 2N	Astra 2S	@
Sat. 1 :	Sat. 2 :	Sat. 3 :															
Astra 1	Holbird	Atlantic Bird 3															
Astra 1	Atlantic Bird 3	@															
Astra 1	Holbird	@															
Astra 2N	Astra 2S	@															
5	Recherche	Indique que l'antenne est prête à recevoir le signal (version manuelle) ou qu'elle est en phase de recherche (ant. automatique).															
6	Fermeure	Indique que l'antenne est en cours de repli (ant. automatique uniquement).															
7	Erreur	Indique qu'une erreur s'est produite lors de la recherche (ant. automatique).															
8	Batterie	Indique que la batterie est trop faible.															
9	MOTOR	Liaison utilisée pour la motorisation de l'antenne. (Antennes automatiques Alden uniquement).															
10	CONTACT	Sécurité de repli de l'antenne reliée au contact du véhicule. (Antennes automatiques Alden uniquement).															
11	DATA	Liaison utilisée pour transférer les données de mise à jour.															
12	IR	Commande infrarouge du module. (Capteur déporté et télécommande fournis en option.)															
13	LNB IN	Connexion avec le LNB de l'antenne.															
14	OUT TO DEMO	Connexion utilisée pour relier le module au démodulateur.															
15	10-15V DC	Alimentation du module. La ligne + doit être protégée par un fusible.															
16	ON/OFF	Allumer / Eteindre le module.															

## Que faire en cas de panne

### - Image dégradée :

- Optimisez la position de l'antenne en
  - ajustant l'élevation et la rotation de l'antenne pour une antenne manuelle.
  - appuyant sur la touche **1** de la télécommande ou la touche **▲** de la façade pour une antenne automatique.

### - Comment changer de satellite :

Référez-vous au paragraphe page 7 pour une antenne manuelle, page 8 pour une antenne automatique.

### - En cas de coupure de courant :

Vérifiez l'état des connexions, des câbles et des fusibles. Réalisez une procédure de fermeture puis utilisez comme d'habitude.

### - L'antenne ne trouve pas le satellite :

Vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstacle face à l'antenne (immeuble, arbre...). Lorsqu'un émetteur change la valeur de ses fréquences, le positionnement automatique de l'antenne ne se fait pas correctement. Contactez alors un technicien ou consultez le site [www.valden.fr](http://www.valden.fr).

### - La télécommande ne fonctionne plus :

Vérifiez et / ou changez les piles. Vérifiez que la cellule de départ infra-rouge n'est pas endommagée et qu'elle est bien connectée au récepteur.

### - L'antenne ne se replie pas :

Pour une antenne manuelle : vérifiez que l'antenne soit en position de replie (LNB vers l'arrière du véhicule). Si l'antenne se trouve toujours bloquée, démontez la parabole en retirant les vis supérieures sur la partie rouge.

Pour une antenne automatique : démarrez le véhicule et vérifiez le bon repli de l'antenne. Si l'antenne ne se replie pas, arrêtez le véhicule et démontez la parabole en retirant les 2 vis plastiques et les 2 vis inox sur la partie rouge.



Directive DEEE (Union européenne et EEE uniquement).

Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement (EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein).

(EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)

## Caractéristiques techniques

Bande de fréquence	KU	
Fréquence	10,7 à 12,75 GHz	
Polarisation	Horizontale et Verticale	
Alimentation	12 V DC	
Puissance	13 W maximum	
Température ambiante d'utilisation	0°C à +70°C	
Taux d'humidité ambiant	85 % maximum	
Dimensions	l = 260 mm • h = 45 mm • p = 170 mm	
Poids	0,70 kg	

## Échelle des vents

À titre informatif, le tableau suivant présente la classification des vents.

À partir d'un vent force 5, il est conseillé de replier vos équipements mobiles (panneaux solaires, antennes satellites).

À partir d'un vent force 7, il est obligatoire de replier vos équipements mobiles.

Force	Appellation	Vitesse du vent		Effet à terre		
		Nœuds	Km/h			
0	Calmes	1	1	1	La fumée monte verticalement.	
1	Très légère brise	1	3	1	La fumée indique la direction du vent, les giroettes ne s'orientent pas.	
2	Légère brise	4	6	6	11	On sent le vent sur la figure, les feuilles bougent.
3	Petite brise	7	10	12	19	Les drapeaux flottent bien, les feuilles sont sans cesse en mouvement.
4	Jolie brise	11	16	20	28	Les poussières et le sable s'envoient, les petites branches plient.
5	Bonne brise	17	21	29	38	Les petits arbres balancent, les sommets de tous les arbres sont agités.
6	Vent frais	22	27	39	49	On entend siffler le vent.
7	Grand frais	28	33	50	61	Tous les arbres s'agitent, on peut à peine marcher contre le vent.
8	Coup de vent	34	40	62	74	On ne marche plus contre le vent, quelques branches cassent.
9	Fort coup de vent	41	47	75	88	On ne marche plus contre le vent, le vent peut endommager les bâtiments.
10	Tempête	48	55	89	102	
11	Violent tempête	56	63	103	117	
12	Ouragan	64	plus	118	plus	Cros dégaîs - les enfants de 12 ans volent !!!

Il est rappelé qu'un oubli de repli en cas de vent trop fort entraîne l'annulation de la garantie.